



Antzerkia

Laguntzaileak / Colaboradores:

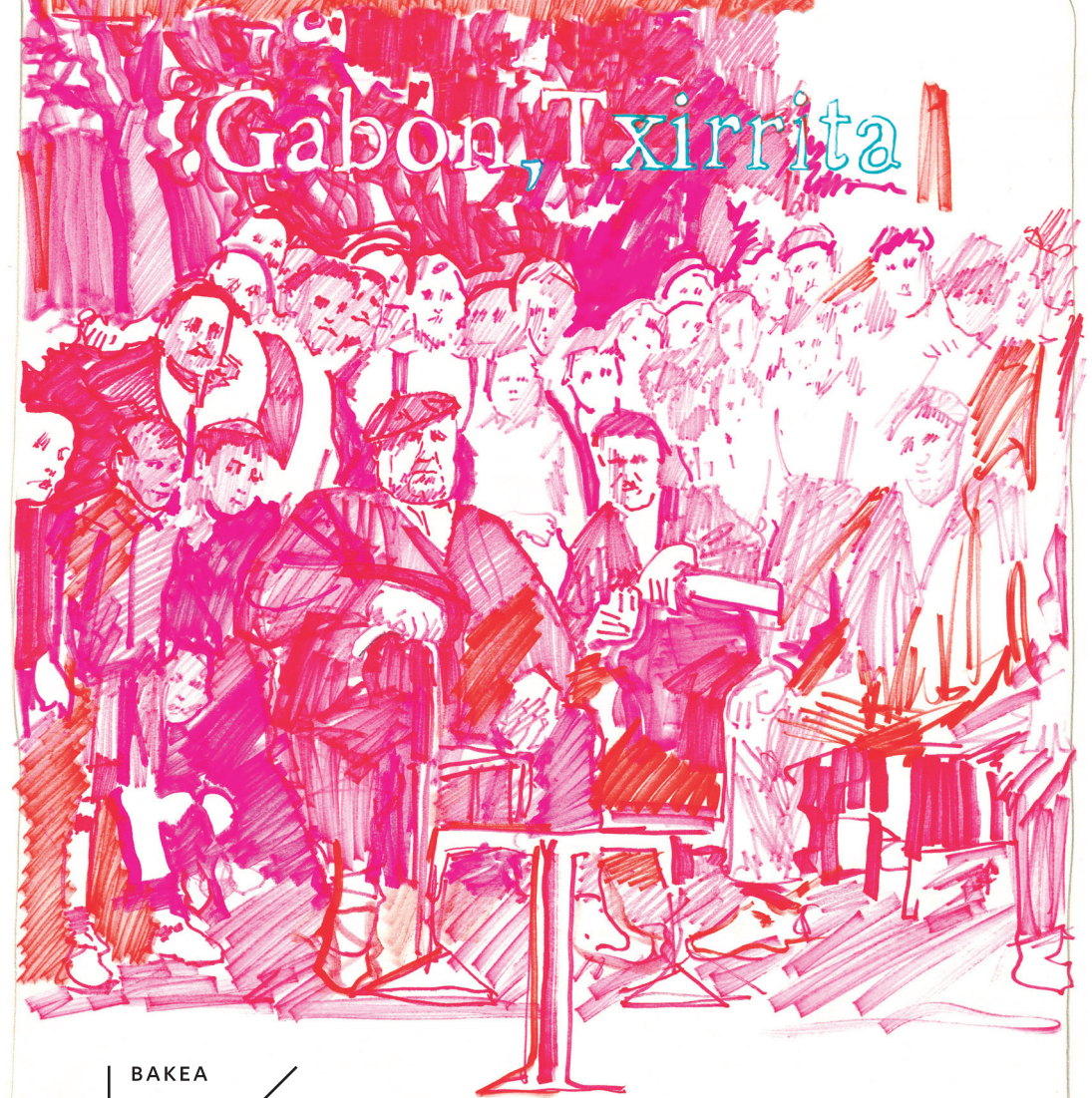


#DONOSTIA
#SAN SEBASTIÁN FESTAK

donostiakultura.com

dss2016.eu

DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN 2016
EUROPAKO KULTUR HIRIBURUA
CAPITAL EUROPEA DE LA CULTURA
DSS2016.EU



BAKEA
PAZ

Xabier Lete

Donostia / San Sebastián, irailak 10 septiembre
Urnieta, irailak 23 septiembre

Gabon, Txirrita

“Nere aipamenak izango dira beste larogei urtian”

1982an, Xabier Letek teatro-lan bat taularatu zuen: *Gabon, Txirrita*. Pertsonaia nagusia Jose Manuel Lujanbio “Txirrita” bertsolari famatua izan zen. Historiaren Auzitegiak pertsonaiaren ibilerak epaitzen ditu, “gizon izugarri” gisa deskribatuta. 80 urte bete dira Txirrita hil zenetik eta, urtemuga hori dela-eta, Hiriburutzak Leteren obra berriro taularatuko du Urnietako herritarrekin lankidetzan.

“Al menos otros ochenta años, seguro, me han de recordar”

En 1982, Xabier Lete llevó a escena una obra de teatro *Gabon, Txirrita* cuyo personaje principal es el célebre bertsolari Jose Manuel Lujanbio “Txirrita”. En ella el Tribunal de la Historia juzga las andanzas del personaje, descrito como un ‘elemento de cuidado’. Coincidiendo con el 80 aniversario de la muerte del bertsolari, la Capitalidad volverá a escenificar fielmente la obra de Lete junto con el pueblo de Urnieta.

Aktoreak / Reparto

Txirrita
Haritz Zubillaga

Muslariak / Jugadores de mus
Fermin Argiñarena
Mikel Izagirre (Saiburu)
Joxeba Lizeaga

Maritxu
Maixus Etxeberria

Kontxi
Alba Cabrera

Solaskideak / Tertulianos
Imanol Ansa
Nahiko Arraiza
Aitor Iriondo
Jon Iturbe
Andoni Mujika
Eneko Salaberria

Sagardotegikoa / El de la sidrería
Juan Peñagarikano

Epailea / Jueza
Gentzane Belaustegigoitia

Fiskala / Fiscal
Joxe Mari Berasategi

Defentsaria / Defensor
Jokin Izagirre

Aita / Padre
Isidro Salinas

Ama / Madre
Marilo Lasa

Arreba / Hermana
Izaskun Labat

Don Tiburtzio
Koldo Tapia

Tabernaria / Taberñera
Maixus Etxeberria

Langile ona / Trabajador bueno
Joxe Mari Agirre

Langile txarra / Trabajador malo
Jonmar Sarasua

Alarguna / Viuda
Koro Berasategi

Aurriñazpiko Atsoa
Rosa Elozegi

Neskazaharrak / Solteronas
Ane Loinaz
Ixabel Salaberria
Luisa Serrano

Alaba / Hija
Uxue Mayo

Tellei-txiki
Joxe Maria Mujika

Prantses-txikia
Fermin Argiñarena

Moraltzio
Joxeba Lizeaga

Pedantea / Pedante
Angel Alkain

Bertsolariak / Versolaris

Andoni Mujika
Eli Pagola

Musika / Música

Pianoa / Piano
Joxan Goikoetxea

Txistua / Chistu
Antton Jauregi

Panderoa / Pandero
Uxue Mayo

Biolina / Violín
Helena Roguska

Gitarra / Gitarra
Xabier Ubillos

Eskusoinua / Acordeón
Fermin Zinkunegi

Dantzariak / Dantzaris

Egape Dantza Taldea
Intza Cabrera
Janire Juanikorena
Eider Manterola
Uxue Manterola
Nahikari Sanchez
Garazi Usabiaga

Lantaldea / Equipo de trabajo

Zuzendaritza / Dirección
Miren Gojenola
Mikel Laskurain

Musika-zuzendaritza / Dirección musical
Joxan Goikoetxea

Argiztapen-diseinua / Diseño de iluminación
Carlos Solano

Eszenografia / Escenografía
Peio Villalba
Josean Perez

Jantziak / Vestuario
Enkarni Cuesta

Makillajea eta ile-apainketa /
Maquillaje y peluquería
Miren Eskisabel

Ile-apainketen laguntzailea /
Ayudante de peluquería
Lucia Saiz

Kartelaren diseinua / Diseño del cartel
Manu Muniategiandikoetxea

Argiztapena eta soinua /
Luz y sonido
ABS

ekoizpena / Producción
Jaione Jauregi
Maribel Tardío